

Глазунова Галина Борисовна

РУССКО-ЯПОНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В НАЧАЛЕ XX ВЕКА НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА "ПАНЧ": САТИРА И РЕАЛЬНОСТЬ

Рассмотрены представления британской общественности о дальневосточных событиях 1904-1905 гг. через призму сатирического журнала "Панч". "Панч", нестандартно освещая международные события, формировал не только общую картину театра военных действий, но и отношение британцев к воюющим сторонам. Основное внимание уделяется анализу иллюстрированных статей (карикатур) журнала, в которых наиболее полно отражаются противоречия между государствами на Дальнем Востоке.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2013/11-2/12.html

Источник

Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2013. № 11 (37): в 2-х ч. Ч. II. С. 50-52. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2013/11-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_hist@gramota.net

УДК 94

Исторические науки и археология

Рассмотрены представления британской общественности о дальневосточных событиях 1904-1905 гг. через призму сатирического журнала «Панч». «Панч», нестандартно освещая международные события, формировал не только общую картину театра военных действий, но и отношение британцев к воюющим сторонам. Основное внимание уделяется анализу иллюстрированных статей (карикатур) журнала, в которых наиболее полно отражаются противоречия между государствами на Дальнем Востоке.

Ключевые слова и фразы: общественное мнение; британская пресса; «Панч»; русско-японская война; дальневосточные отношения.

Глазунова Галина Борисовна*Волгоградский государственный социально-педагогический университет**glazunovagb@mail.ru***РУССКО-ЯПОНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В НАЧАЛЕ XX ВЕКА
НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА «ПАНЧ»: САТИРА И РЕАЛЬНОСТЬ[©]**

Сатира – неотъемлемая часть жизни общества. В ней отражаются наиболее острые социальные проблемы, действие или бездействие власти, принятые решения. Часто сатира используется как средство политической борьбы. Сегодня она появляется на телевидении, интернет-сайтах. Но более двух веков назад сатира чаще проявлялась в уличных представлениях, памфлетах, прессе. Изображения на плакатах, карикатурные иллюстрации в журналах, кукольные персонажи в представлениях рассказывали обо всех новостях и событиях, происходящих в стране, поднимали актуальные вопросы.

Панч, или английский Петрушка, – это кукольный сатирический персонаж, выступающий в качестве «критика» человеческих поступков. Под его удары попадают не только действия политиков, но и существующие социальные установки. Он безапелляционен и в какой-то мере жесток, но его язык прост и понятен, не требует дополнительных разъяснений. И не случайно, чтобы подчеркнуть сатирическую направленность журнала Лондонский «Le Charivari», издававшегося в Великобритании с 1841 г., редакторами было принято решение о переименовании его в «Панч».

Несмотря на тот факт, что в «Панч» большая часть информации носила юмористический характер, изучение его как исторического источника дает возможность увидеть нестандартный взгляд на международную политику в целом и на русско-японские отношения в частности, периоды нарастания напряженности в этих отношениях и ее спад.

Почему «Панч» обратился к русско-японским отношениям? Ответ очевиден. Русско-японские противоречия начала XX века, вылившиеся в военное столкновение 1904-1905 гг., являлись предметом обсуждения всех британских средств массовой информации. Такое внимание английских изданий неслучайно. Взаимоотношения между Россией и Японией, их территориальные споры непосредственно являлись частью экспансионистской политики Альбиона. Ухудшение русско-японских отношений в начале XX века, особенно после заключения договора между Россией и Китаем (1900 г.), все чаще становилось темой переписки английских дипломатов. Так, в телеграмме Лэнсдауна, министра иностранных дел Великобритании, сэру Эдмонду Монсу¹ от 8 марта 1901 г. высказывается мнение о нарастании напряженности между Японией и Россией [4, р. 40]. Днем позже японский министр иностранных дел направил телеграмму, в которой Лэнсдауну был задан вопрос «Как долго может Япония рассчитывать на поддержку Великобритании в случае, если Япония обратится к России?». Комментируя данную телеграмму, лорд Солсбери отметил, что под словом «обратиться» понимается слово «сопротивляться» и в данном случае означает борьбу [Ibidem, р. 41].

Стоит отметить, что новости могли быть представлены в журнале как в виде коротких информационных сообщений, так и в жанре памфлетов, карикатуры. Последней стоит уделить особое внимание. Всего за период с 1903 г. по 1905 г. журнал издал более 30 карикатур, касающихся русско-японских отношений. Причем, стоит отметить, что большая часть из них посвящена войне 1904-1905 гг. Популярность темы объясняется прежде всего тем, что именно в карикатуре авторы применяли разные образы, способствующие доступной интерпретации международных событий для всех англичан. В изображениях и с помощью метафор, поговорок, авторы вуалировали суть происходящих событий, делая их в то же время смешными и понятными.

Если обратиться к образам, которые все чаще использовали карикатуристы «Панч», то стоит отметить их символичность. Россия чаще всего представлялась в роли медведя (символа, с которым Европа ассоциировала Россию) или двуглавого орла, но случалось и изображение самого Николая II как олицетворения всей России и русской дальневосточной политики. Японию «Панч» изображал более разнообразно. Это мог быть образ собаки, райской птицы, пчел, борца сумо. На протяжении всего рассматриваемого периода

[©] Глазунова Г. Б., 2013

¹ Сэр Эдмонд Монсон, британский дипломат, министр и посол различных стран. В период 1896-1905 гг. был чрезвычайным и полномочным послом Французской Республики.

представленные на страницах журнала образы как одного, так и другого государства отличаются агрессивностью по отношению друг к другу.

Иллюстрируя нарастающую напряженность, 27 мая 1901 г. «Панч» поместил на своих страницах иллюстрацию под названием «Руки прочь», где Россия в образе медведя ступает по территории Кореи и Маньчжурии, а японский самурай обнажает свой меч, готовясь ринуться в бой. Надпись под карикатурой гласит: «Япония готова противостоять любой русской угрозе».

Территориальные интересы Японии и России – основная тема обсуждений. Проблема территориальной принадлежности Маньчжурии и Кореи становится еще более острой после подписания англо-японского союзного договора в 1902 г.

Противостояние проскальзывает даже в самых коротких сообщениях. Например, в апреле 1902 г. в преддверии празднования Пасхи появляется статья, в которой высказывается мнение о том, что самым лучшим подарком для Японии будут «любезные соседи» на Дальнем Востоке [10, р. 258]. Несколькими месяцами позже, в августе 1902 г., «Панч», описывая визит японского графа Матсугата в Санкт-Петербург, сравнивал его с графом Смолторком из популярного в то время романа «Посмертные записки мистера Пиквика», путешествовавшим по Англии и собиравшим о ней «нужные материалы». Здесь под «нужными материалами» понимались сведения о дальневосточной политике России [11, р. 90].

Однако это лишь косвенные ссылки на отношения между государствами. К середине 1903 г. иллюстрации все больше отражают приближение военного столкновения между Россией и Японией. Нужно отдать должное «Панч» в освещении дипломатической игры государств осенью 1903 г. Видя свои стратегические интересы в Корею и Маньчжурии, Россия понимает, что за контроль над этими территориями ей придется столкнуться не только с Японией, но и со стоящими за ней Великобританией и США. Дипломатическая поддержка, оказываемая этими государствами стране Восходящего солнца, чтобы не допустить усиления России в Китае, отражается в ряде иллюстраций. Так, на одной из них Россия в образе медведя оборачивается на следующего за ним китайского дракона и произносит: «Меня не пугает твое лицо, но я не могу сказать это о твоих ногах». Действительно, из-под чешуи дракона просматриваются 3 пары вместе ступающих ног в английских сапогах, американских брюках и японских сандалиях [12, р. 317]. Попытки дипломатического урегулирования противоречий между двумя государствами «Панч» изображает в иллюстрации «Друзья», где медведь (образ России) и собака (образ Японии) готовы ринуться к окороку «мирное урегулирование». Изображение, диалог под иллюстрацией о готовности к совместной мирной еде на Дальнем Востоке высмеивают саму попытку договориться между государствами. Та агрессивность животных, которую художник изображает, не дает никаких шансов на примирение или общую согласованность. В то же время «Панч» иронизирует, все чаще намекая на нерешительность Японии в своих действиях относительно России, на её желание найти дипломатический компромисс. Так, в начале января появилась иллюстрация: японская девушка, держащая в руках голубя и ворона, соответственно, символизирующих мир и войну. «Важный вопрос для Японии: который?» – пишет автор под иллюстрацией. Война или мир? Вот что интересует английскую общественность. Ведь, несмотря на готовность России признать автономность и целостность Кореи и тем самым решить корейский вопрос, Япония желала закрепить свои специальные интересы в соглашении с русскими. Между тем в самой Европе неодобрительно относились к подобному рода высказываниям, считая такие действия английской печати подстрекательством Японии к войне [2].

Начало русско-японской войны 8 февраля 1904 г. сопровождалось выходом целой серии карикатур. Фактически только за февраль и март вышло свыше 10 карикатур, посвященных военному столкновению двух государств. А о той периодичности, с которой «Панч» описывает разворачивающиеся события, говорит подзаголовок в рубрике «Злободневный вопрос» – «Ничего общего с русско-японской войной» [15, р. 312]. Вместе с тем «Панч», описывая военные действия, все больше демонстрирует несостоятельность императора Николая и небоеспособность русской армии. Например, на одной из карикатур, появившихся в первые дни войны, – русский царь и японский император в виде борцов сумо, на другой – «Кровь и огонь», художник изображает готовящегося к атаке двуглавого орла, яростно размахивающего окровавленной саблей на запад и бросающего подожженный снаряд на восток. Так авторы прокомментировали издание царем Николаем манифеста о выступлении против Японии. Спустя несколько недель двуглавый орел уже изображен окровавленным с забинтованной головой, теряющим перья под натиском райской (японской) птицы. Именно так изображается бомбардировка Порт-Артура Японией. Стоит отметить, что каждый натиск японцев на русских как на суше, так и на воде «Панч» отмечает серией иллюстраций: японские пчелы, вылетающие из ульев Кореи и Маньчжурии, атакуют медведя; японский моряк обхватывает русского медведя, который пронзительно кричит: «Я не готов»; японские шакалы, набрасывающиеся на завалившегося медведя и т.д. Такая иллюстрированная летопись новостей создавала представление о Японии как стране, ведущей победоносную войну.

В то же время встречаются и опасения такого военного успеха. Карикатура «Страшные сны Европы»: ужасной кажется для Европы и всей христианской нации японская и китайская опасность, усилившаяся в ходе военных действий на Дальнем Востоке. Уже с осени 1904 г. на страницах журнала все больше появляются иллюстрации, неотъемлемой частью которых является девушка, символизирующая мир. Она обреченно обхватывает голову рукой или с надеждой протягивает руки к воюющим.

Примечателен тот факт, что через призму русско-японской войны «Панч» попытался показать внутреннюю политику России, кризис российского самодержавия, отсутствие реальных прав граждан. На иллюстрации, опубликованной в номере от 8 февраля 1905 г., был изображен Николай II с хлыстом в руке

и петицией под ногами. Улыбающийся микадо, протягивая царю орден, обращается к нему: «Ваше Величество может долго продолжать применять —«покойительные» методы. В то же время есть смысл принять этот орден от лучшего друга» [16, р. 101]. Двумя месяцами ранее была опубликована статья «Так было бы, если бы русские покорили Японию. Как они будут наслаждаться жизнью в Токио». Рабочие рикши везут по проспекту русских офицеров в самурайских лагах [15, р. 409]. В целом, отсутствие демократических прав и свобод, представительных органов власти в России являлось частой темой «Панча», особенно в период все большего нарастания внутривластного кризиса в Российской империи.

Сатирическое описание реальных событий, аллегорические образы раскрывали суть происходящего, давали оценку не только действиям России и Японии, но и поведению европейских государств, их видению событий.

Список литературы

1. **Гримм Э. Д.** Сборник договоров и других документов по истории международных отношений на Дальнем Востоке (1842-1925). М., 1927.
2. **Отзывы иностранцев о войне. Лондон. 27 января (9 февраля)** // Новое время. 1904. 28 января.
3. **Романов Б. А.** Дипломатическое развязывание русско-японской войны 1904-1905 гг. // Исторические записки. 1940. Т. 8. С. 37-67.
4. **British Documents on the Origins of the War (1848-1914).** L., 1927.
5. **Cartoons from Punch.** L., 1906. Vol. IV.
6. **Cartoons from the “Hindi Punch”.** Bombay, 1904.
7. **Gordon D.** The Anglo-Japanese Alliance and the British Press // Studies in the Anglo-Japanese Alliance (1902-1923). L., 2003.
8. **Punch.** L., 1901. Vol. CXX.
9. **Punch.** L., 1901. Vol. CXXI.
10. **Punch.** L., 1902. Vol. CXXII.
11. **Punch.** L., 1902. Vol. CXXIII.
12. **Punch.** L., 1903. Vol. CXXIV.
13. **Punch.** L., 1903. Vol. CXXV.
14. **Punch.** L., 1904. Vol. CXXVI.
15. **Punch.** L., 1904. Vol. CXXVII.
16. **Punch.** L., 1905. Vol. CXXVIII.

Список используемых иллюстраций журнала «Панч»

- Paws Off”. 1901. May, 27.
- Visible Means of Support”. 1903. May, 6.
- Friends(?)”. 1903. December.
- A Momentous Question for Japan: Which?”. 1904. January.
- Russo-Japanese Wrestling”. 1904. February.
- Blood and Fire”. 1904. February.
- Catch as Catch Can”. 1904. February, 17.
- The Bear, the Bees and the Honeycomb”. 1904. March.
- A Storm in the Air”. 1904. March.
- Europa’s Frightful Dream”. 1904. March.
- At Bay”. 1904. September, 7.
- The Voice of Peace”. 1904. September.
- If the Russians Were to Conquer Japan”. 1904. December, 7.
- First Advances”. 1905. March, 1.
- Pour le merite”. 1905. February, 8.

RUSSIAN-JAPANESE RELATIONS AT THE BEGINNING OF THE XXTH CENTURY IN MAGAZINE “PUNCH”: SATIRE AND REALITY

Glazunova Galina Borisovna

Volgograd State Socio-Pedagogical University

glazunovagb@mail.ru

The ideas of the British public about the Far Eastern events of 1904-1905 are considered through the lenses of the satirical magazine —Punch”. —Punch”, unconventionally covering international events, formed not only the overall picture of the battleground, but also the attitude of the British to the warring parties. Special attention is paid to the analysis of the illustrated articles (caricatures) of the magazine, in which contradictions between the states in the Far East were most fully represented.

Key words and phrases: public opinion; British press; —Punch”; Russian-Japanese War; Far Eastern relations.